



1

BÄRNSTUB
Bar, Restaurant
Pizzeria, Après Ski
T. (0039) 0471 625 534
www.baernstub.com
mail@baernstub.com
An der Talstation mit großer Sonnenterrasse / Presso la stazione a valle con grande terrazza soleggiata

2

PICHLBERG LUIS'NS IGLU
Bar, Restaurant, Iglu
T. (0039) 0471 625 280
Direkt an der Bergstation
Direttamente alla stazione a monte

3

SUNNOLM
Bar, Restaurant, Iglu
T. (0039) 0471 625 324
www.sunnolm.it
info@sunnolm.it
Durchgehend warme Küche, große Sonnenterrasse / Cucina calda continuata, grande terrazza soleggiata

4

PFNATSCHALM
Bar, Restaurant
Margit & Stefan
T. (0039) 0471 625 270
pfnatschalm@rolmail.net
Durchgehend warme Küche
Cucina calda continuata

5

GETRUMALM
Heiner & Team
T. (0039) 348 4789091
Beliebtes Ausflugsziel, durchgehend warme Küche / Meta escursionistica, cucina calda continuata

**DA GEHT DIE POST AB ...
È ORA DI ANDARE ...**

... AUF EINER DER BELIEBTESTEN RODELBAHNEN SÜDTIROLS!
Herrliche Familienrodelbahn über 5,2 km von der Pichlberg-Alm über die Reinswalder Wiesen. Nach kurzem Boxenstopp auf der Sunnolm geht's hinunter bis zur Talstation der Kabinenbahn.

... SU UNA DELLE PISTE DA SLITTINO PIÙ BELLE DELL'ALTO ADIGE!
Splendida pista da slittino per famiglie della lunghezza di oltre 5,2 km. Dopo una breve sosta alla malga Sunnolm, si va giù fino alla stazione a valle della cabinovia.

- Panoramakarte
- Wichtige Infos
- Fahrplan und Tarife
- Cartina panoramica
- Informazioni importanti
- Orari e prezzi

**WINTER INVERNO
2011/12**

Reinswalder Lift GmbH/Srl
Reinswald 129 / S. Martino 129
I-39058 Sarntal / Sarentino
T. (0039) 0471 625 132 - F. (0039) 0471 625 677
info@reinswald.com - www.reinswald.com
Auskünfte im Tourismusbüro
Informazioni: Ass. Turistica:
T. (0039) 0471 623 091 - F. (0039) 0471 622 350
info@sarntal.com - www.sarntal.com

PREISLISTE LISTINO PREZZI

HAUPTSAISON / ALTA STAGIONE

16.12.2011 - 08.01.2012 | 18.02.2012 - 26.02.2012

	Erwachs. Adulti	Senioren Seniores	Jugend Giovani	Kinder Bambini
Tageskarte Giornaliero	€ 27,00	€ 25,00	€ 22,00	€ 18,50
Halbtageskarte ab 1/2 giornata dalle 11.30	€ 23,00	€ 21,00	€ 19,00	€ 15,50
Vormittagskarte von 1/2 giornata 8.30 - 12.30	€ 22,00	€ 20,00	€ 18,00	€ 14,50
3 Std. Karte Biglietto 3 ore	€ 19,50	€ 18,00	€ 16,00	€ 12,50
2 Std. Karte Biglietto 2 ore	€ 15,50	€ 14,50	€ 12,50	€ 11,00

Tage Giorni	Erwachsene Adulti	Senioren Seniores	Jugend Giovani	Kinder Bambini
1	€ 27,00	€ 25,00	€ 22,00	€ 18,50
2	€ 51,00	€ 47,00	€ 41,50	€ 35,00
3	€ 74,50	€ 68,50	€ 60,50	€ 51,00
4	€ 97,50	€ 89,50	€ 79,00	€ 66,50
5	€ 120,00	€ 110,00	€ 97,00	€ 81,50
6	€ 142,00	€ 130,00	€ 114,50	€ 96,00
7	€ 163,00	€ 149,00	€ 131,50	€ 110,00
8	€ 183,00	€ 167,00	€ 147,50	€ 123,00
9	€ 202,00	€ 184,00	€ 162,50	€ 135,00
10	€ 220,00	€ 200,00	€ 176,50	€ 146,00
11	€ 237,00	€ 215,00	€ 189,00	€ 156,00
12	€ 253,00	€ 229,00	€ 201,00	€ 165,00
13	€ 267,00	€ 241,00	€ 212,00	€ 173,00
14	€ 280,00	€ 251,00	€ 221,00	€ 180,00

SPEZIELLE FAHRKARTEN ALTRI TIPI DI DOCUMENTI DI VIAGGIO

	Erw. Adulti	Senioren Seniores	Jugend Giovani	Kinder Bambini
Kabinenbahn Bergfahrt Salita cabinovia	€ 6,50	€ 6,00	€ 5,50	€ 5,00
Kabinenbahn Talfahrt Discesa cabinovia	€ 5,50	€ 5,00	€ 4,50	€ 4,00
Kabinenbahn hin und retour Andata e ritorno cabinovia	€ 10,00	€ 9,00	€ 8,00	€ 7,00
10 Fahrten Kabinenbahn 10 corse cabinovia	€ 58,50	€ 54,00	€ 49,50	€ 45,00
5 Fahrten Kabinenbahn 5 corse cabinovia	€ 30,00	€ 27,50	€ 25,50	€ 23,50
Sessellift „Sattele“ Bergfahrt Salita seggiovia „Sattele“	€ 4,50	€ 4,00	€ 4,00	€ 3,50
Skilift „Pfnatsch“	€ 2,60	€ 2,40	€ 2,20	€ 2,10
Skilift „Anger“	€ 1,40	€ 1,20	€ 1,10	€ 1,00
100 Punkte 100 Punti	€ 75,00	€ 70,00	€ 63,00	€ 55,00
50 Punkte 50 Punti	€ 38,00	€ 36,00	€ 33,00	€ 29,00

Senioren / Seniores: 1952 und älter / e oltre
Jugend / Giovani: 1993 - 1996
Kinder / Bambini: 1997 - 2005
Kinder unter 6 Jahren / Bambini fino a 6 anni: gratis

ZWISCHENSAISON / BASSA STAGIONE

08.12.2011 - 11.12.2011 | 09.01.2012 - 17.02.2012 | 27.02.2012 - 09.04.2012

	Erwachs. Adulti	Senioren Seniores	Jugend Giovani	Kinder Bambini
Tageskarte Giornaliero	€ 24,50	€ 22,50	€ 20,00	€ 16,50
Halbtageskarte ab 1/2 giornata dalle 11.30	€ 21,50	€ 19,50	€ 17,00	€ 14,50
Vormittagskarte von 1/2 giornata 8.30 - 12.30	€ 21,00	€ 19,00	€ 16,00	€ 13,50
3 Std. Karte Biglietto 3 ore	€ 18,50	€ 17,00	€ 15,00	€ 12,00
2 Std. Karte Biglietto 2 ore	€ 15,00	€ 14,00	€ 12,00	€ 10,50

Tage Giorni	Erwachsene Adulti	Senioren Seniores	Jugend Giovani	Kinder Bambini
1	€ 24,50	€ 22,50	€ 20,00	€ 16,50
2	€ 46,00	€ 42,00	€ 37,50	€ 31,00
3	€ 67,00	€ 61,00	€ 54,50	€ 45,00
4	€ 87,50	€ 79,50	€ 71,00	€ 59,00
5	€ 107,50	€ 97,50	€ 87,00	€ 72,50
6	€ 127,00	€ 115,00	€ 102,50	€ 85,50
7	€ 146,00	€ 132,00	€ 117,50	€ 98,00
8	€ 164,00	€ 148,50	€ 132,00	€ 110,00
9	€ 181,00	€ 164,00	€ 146,00	€ 121,50
10	€ 197,00	€ 178,50	€ 159,50	€ 132,50
11	€ 212,00	€ 192,00	€ 172,00	€ 143,00
12	€ 226,00	€ 204,00	€ 183,00	€ 153,00
13	€ 239,00	€ 215,00	€ 192,00	€ 162,00
14	€ 250,00	€ 225,00	€ 200,00	€ 170,00

PREISERMÄSSIGUNGEN RIDUZIONI PREZZO

Gruppenermäßigung ab 15 Personen. *Riduzioni gruppi a partire da 15 pers.*
Kinder unter 6 Jahren fahren gratis. *Bambini sotto i 6 anni gratis.*

Preisänderungen vorbehalten. **Prezzi salvo variazioni.**

PUNKTEABBUCHUNG VALORE PUNTI:

Skilift „Anger“: 2 Punkte/Bergfahrt / 2 punti/risalita
Skilift „Pfnatsch“: 4 Punkte/Bergfahrt / 4 punti/risalita
Sessellift / Segg. „Sattele“: 6 Punkte/Bergfahrt / 6 punti/risalita
Kabinenbahn / Cabinovia: 8 Punkte/Bergfahrt / 8 punti/risalita
6 Punkte / Talfahrt / 6 punti/discesa



Reinswald - S. Martino
BANCOMAT

**Raiffeisenkasse Sarntal
Cassa Raiffeisen Val Sarentino**



WISSENSWERTES INFORMAZIONI UTILI

Nur eine halbe Stunde mit dem Auto von Bozen entfernt, liegt Reinswald am Ende des idyllischen Sarntales. Ob mit Ski, Snowboard, Rodel oder zu Fuß, Reinswald bietet ein Wintererlebnis für die gesamte Familie. Durch moderne Beschneigungsanlagen werden allen Ski- und Snowboard-Begeisterten beste Pisten geboten.

Eine 6er-Kabinenbahn, ein 4er-Sessellift und zwei Skilifte bringen Sie in wenigen Minuten auf über 2.400 m Höhe. Keine Wartezeiten und keine Kälte schmälern das Genießen des einzigartigen Panoramas. Hüttenerlebnis und Gastfreundschaft sorgen für beste Erholung.

SAISONSTART von Donnerstag 08.12.2011 bis Sonntag 11.12.2011
Durchgehend geöffnet ab Freitag 16.12.2011

HOCHSAISON von Freitag 16.12.2011 bis Sonntag 08.01.2012
von Samstag 18.02.2012 bis Sonntag 26.02.2012

ZWISCHENSAISON von Donnerstag 08.12. bis Sonntag 11.12.2011
von Montag 09.01.2012 bis Freitag 17.02.2012
von Montag 27.02.2012 bis Montag 09.04.2012

SAISONENDE Ostermontag 09.04.2012

WEISSE WOCHEN von Sonntag 08.01.2012 bis Freitag 27.01.2012
von Sonntag 04.03.2012 bis Freitag 23.03.2012

VOLLMOND-RODELN 03.02./04.02.2012 und 09.03./10.03.2012
Die Kabinenbahn ist von 20.00 bis 22.00 Uhr in Betrieb.

LIFTBETRIEB Die Kabinenbahn ist ab 08.30 Uhr, die Sessel- und Skilifte sind ab 09.00 Uhr bis 16.30 Uhr in Betrieb.

SKIBUS Skibus ab Bozen, Zustiegmöglichkeiten entlang der Strecke Bozen - Reinswald. Den genauen Fahrplan finden Sie auf unserer Internetseite www.reinswald.com.

VERLUST VON SKIPÄSSEN Verlorene und vergessene Skipässe können nicht ersetzt werden. Bei Stillstand einzelner Anlagen durch höhere Gewalt oder technische Gebrechen gibt es keine Rückerstattung und Vergütung!

RÜCKVERGÜTUNG Die Rückvergütung eines Skipasses ist ausschließlich bei einem Skiunfall möglich und kann nur gegen ärztliche Bescheinigung erfolgen. Die Rückvergütung des Skipasses erfolgt nur für den Verletzten, für die noch verbleibenden Tage, direkt an der Kassa.

KONTROLLE UND MISSBRAUCH Karten sind nicht übertragbar - bei Missbrauch wird die Karte sofort eingezogen.

PISTENRETTUNG UND PISTENKONTROLLE Wird von der Pistenrettung durchgeführt. Die letzte Pistenkontrolle wird jeweils kurz nach Einstellen des offiziellen Liftbetriebes durchgeführt. Ab der letzten Kontrollfahrt, nach Einstellen der Lifte, sind die Pisten außer Betrieb! Es muss mit Gefahren durch Pistenmaschinen, Seilwinden, Schneekanonen und Ähnlichem gerechnet werden.

Reinswald si trova al termine della bellissima Val Sarentino, a mezz'ora da Bolzano. A Reinswald trascorrerete una vacanza ideale, adatta a tutta la famiglia, praticando le attività che preferite: dallo sci allo snowboard, dallo slittino alle escursioni.

La cabinovia a sei posti, la seggiovia per 4 persone e i 2 scilift vi trasporteranno in pochi minuti ad oltre 2.400 m. Le piste preparate a regola d'arte vi entusiasmeranno. Lo splendido paesaggio, l'aria salubre e la generosa ospitalità della Val Sarentino vi attendono per rinfrancarvi al meglio.

START STAGIONE da Giovedì 08.12.2011 fino a Domenica 11.12.2011
Orario continuato da Venerdì 16.12.2011

ALTA STAGIONE da Venerdì 16.12.2011 fino a Domenica 08.01.2012
da Sabato 18.02.2012 fino a Domenica 26.02.2012

BASSA STAGIONE da Giovedì 08.12. fino a Domenica 11.12.2011
da Lunedì 09.01.2012 fino a Venerdì 17.02.2012
da Lunedì 27.02.2012 fino a Lunedì 09.04.2012

FINE STAGIONE Lunedì di Pasqua 09.04.2012

SETTIMANE BIANCHE da Domenica 08.01.2012 fino a Venerdì 27.01.2012
da Domenica 04.03.2012 fino a Venerdì 23.03.2012

SLITTARE AL CHIARO DELLA LUNA 03.02./04.02.2012 und 09.03./10.03.2012
Dalle ore 20.00 alle ore 22.00 la cabinovia sarà in funzione.

IMPIANTI DI RISALITA La cabinovia è in funzione dalle 08.30 alle 16.30, la seggiovia e gli scilift dalle 09.00 alle 16.30.

SERVIZIO SKIBUS Skibus da Bolzano, possibilità di salire a bordo lungo il tragitto Bolzano - San Martino. Per gli orari consultare il sito www.reinswald.com.

SMARRIMENTO DI SKIPASS Skipass smarriti e dimenticati non vengono risarciti. Per arrestamenti di impianti per causa di forza superiore o difetti tecnici non è previsto risarcimento o rimborso.

RIMBORSO Il rimborso di uno skipass è possibile solo in caso di un incidente sciistico che può essere fatto solo dietro l'esibizione di un certificato medico. Il rimborso all'infortunato per i giorni rimanenti è possibile solamente direttamente alla cassa.

CONTROLLO E ABUSO I biglietti non possono essere trasferiti a terzi. L'abuso di un biglietto o uno skipass comporta il ritiro immediato dello stesso.

SOCCORSO SCIISTICO E CONTROLLO PISTE Viene effettuato dal soccorso sciistico. L'ultimo controllo delle piste viene effettuato subito dopo la chiusura degli impianti di risalita. Dall'ultimo controllo in poi gli impianti e le piste non sono più in funzione! Lo sciatore deve fare i conti con il pericolo di cannoni da neve, macchine per la preparazione delle piste o macchinari simili che vengono utilizzati per preparare le piste per il giorno successivo.

AUFSTIEGSANLAGEN UND SKIPISTEN IMPIANTI DI RISALITA E PISTE

	Förderleistung Portata	Liflänge Lunghezza impianto	Höhenunterschied Dislivello	Pistenlänge Lunghezza pista
Kabinenbahn Cabinovia	1.800 Pers./h	1.802 m	558 m	4.700 m
Skilift „Anger“	720 Pers./h	231 m	53 m	300 m
Skilift „Pfnatsch“	1.200 Pers./h	1.127 m	275 m	3.000 m
Sessellift „Sattele“ Seggiovia „Sattele“	1.800 Pers./h	1.200 m	375 m	6.000 m
Gesamt Totale	5.520 Pers./h	4.360 m	/	14.000 m



SKIVERLEIH REINSWALD NOLEGGIO SCI REINSWALD

- Rodelverleih
- Ski- und Snowboardverleih
- Schneeschuhverleih
- Verkauf von Alpin- und Tourenskiausrüstungen
- Noleggio slittino
- Noleggio sci e snowboard
- Noleggio scarponi
- Vendita di attrezzatura per sci alpino e tour con gli sci

Reparatur-Service für:
• Snowboard, Ski und Skischuhe
• Snowblade, Mini Ski
• Rodel

Servizio di riparazione per:
• Snowboard, sci e scarponi
• Snowblade, Mini Ski
• Slittini

Talstation Reinswald / Stazione a valle cabinovia
T. (0039) 0471 625 330 - Mobil: (0039) 338 9049974
Öffnungszeiten: Dezember - April / Orario: Dicembre - Aprile
von / dalle ore 8.30 - 18.00 Uhr



Skischule Sarntal
Scuola Sci Val Sarentino

Ob Anfänger oder Köhner, Skifahrer, Snowboarder oder Carver, Kinder oder Erwachsene, wir garantieren Sport, Spaß und Aktion im Schnee.

Che tu sia un principiante o un esperto, uno sciatore, snowboarder o carver, garantiamo sport, divertimento e azione in mezzo alla neve per bambini ed adulti.



PREISLISTE SKIKURSE LISTINO PREZZI CORSI DA SCI

Ski- und Snowboardkurse für Erwachsene und Kinder
Corsi sci o snowboard per adulti o bambini **€ 100,00**
• 5 Tage (Montag-Freitag) zu jeweils 2,5 Stunden
5 giorni (lunedì-venerdì), 2,5 ore al giorno
• inkl. Abschlussrennen / gara finale inclusa **ab / dal 09.01.2012**

Kurse in den Weihnachtsferien
Corsi durante le ferie natalizie **€ 100,00**
• 6 Tage (Sonntag-Freitag) zu jeweils 2 Stunden
6 giorni (domenica-venerdì), 2 ore al giorno

Privatstunden / ore private **€ 33,00**
• für jede weitere Person € 10,00
per ogni pers. aggiuntiva € 10,00

Ski-Kindergarten / Campo scuola per bambini **€ 100,00**
• 6 Tage (Sonntag-Freitag) zu jeweils 2,5 Stunden
6 giorni (domenica-venerdì), 2,5 ore al giorno
• für Kinder von 3 bis 7 Jahren / per bambini dai 3 ai 7 anni
• inkl. Abschlussrennen / gara finale inclusa

- Treffpunkt jeweils um 9.45 Uhr (Sammelpunkt A= Talstation Kabinenbahn)
- Mindestteilnehmerzahl für Gruppenkurse 4 Personen
- Bei drei Geschwisterkinder bezahlt das 3. Kind nur noch die Hälfte

- Punto di ritrovo ore 9.45 (punto d'incontro A = stazione a valle cabinovia)
- Numero partecipanti minimo per corsi di gruppo: 4 persone
- In caso di 3 fratelli/sorelle la 3. persona paga solo la metà

Skischulleiter / Direttore Scuola Sci: Robert Oberhöller (346 1477495)

Skischule Sarntal Reinswald 130 I-39058 Sarntal
Scuola Sci Sarentino San Martino 130 I-39058 Val Sarentino
T. + F. (0039) 0471 625 353
www.reinswald.com
skischule@reinswald.com

Unser Büro finden Sie beim Parkplatz an der Talstation.
Il nostro ufficio si trova al parcheggio della stazione a valle.

